

BUREAU DE SANTE.

Mariages,  
Naissances,  
Décès

Naissances dans les dernières 24  
heures.

MARIAGES.

Wm. T. Barbare à Dottie M. Lincks; Ed. R. Turk à Frances Autors; Emile Lewis à Rose L. Dermott; Jas. C. Tourné à Oneida O. Ortle; Chas. F. Lagasse à Estelle L. Delatte; Joseph Rodrigas à Anna Love; Richard F. Browns à Victoria E. Trolle.

NAISSANCES.

Mmes Alfred Beonel, une fille; Daniel H. Howell, une fille; Peter Abadie, une fille; Fred C. Schindler, une fille; Geo. P. Thompson, un garçon; Martin Albert, un garçon; Harry Lotka, un garçon.

DÉCÈS.

Vve Walter B. Crowder, 54 ans, 4422 C. Nantance; H. N. Frazier, 36 ans, Hôpital de Charité; Via Carabinier, 70 ans, 2023 Iberville; Frank L. Taquin, 32 ans, 82 Royal; James Fleming, 72 ans, 1126 S. Franklin; Nicholas Frey, 61 ans, 2120 Bayou Road; Theresa W. Seitz, 54 ans, 1416 St-Antoine; Jubo Jones, 36 ans, Harvey; Louie John Bernard, 67 ans, 1137 Burdette; Rosina Mausin, 29 ans, 1023 N. Robertson; Ruby G. Smith, 7 ans, 920 N. Johnson; Basile Armebo, 80 ans, Asile des Petites Soeurs des Pauvres; Mary Boyle, 34 ans, 437 Septième; Joseph Lamotte, 63 ans, 601 Olivier; Jumonville Harris Jr., 5 mois, 1726 N. Derbigny; Louis Biou, 69 ans, 2207 Dumaine; Eugène Echallade, 16 ans, Hôpital de Charité; Francis Menzelle, 17 ans, 1029 Quartiers; Joseph Arthur Sr., 50 ans, Hôtel Dieu; St. John Vincent, 27 ans, 212 Second; Otto L. Müller, 4 mois, 925 Berlin; Louis Dépenne, 13 ans, Mississippi.

Ventes inscrites au Bureau d'années.

Thos L. Harris à Carlton Hunt Carmack, portion, avenue Peters, Octave, Franklin et Liberté, \$7,000.

Mme Hy L. Herzog à Paul Freund portion, Clairborne, LaSalle, St. Bernard et Roberton, \$4,000.

Chas F. Tomes à The Savings & H. Ass'n, 2 terrains, Fig. Short, Co. lapins et aves Carrollton, \$1,000.

Mme E. M. D. Howcott à Mme Vve Aug. Busick, un terrain, Marais Urquhart, Clout et Louis, \$2,000.

Mme Magrue Bonsai à Suburban Blvd & L. Assn, 3 terrains, Onaga, Dagenais, Lapeyrouse et Bourassa, \$3,000.

L'acquéreur à John J. Egan, même terrain, \$3,200.

Vve A. F. Beret à The Savings & H. Ass'n, terrain, Champ Elysées, St. Claude, François et Rempart, \$4,500.

L'acquéreur à Frank Forestier, même terrain, \$5,200.

Wm. Bell à Mme W. J. Dares, terrain, De Soto, White, Dupré et Bell, \$2,300.

Chas Pajewski à Geo. F. Mater, terrain, Allen, Annette, Roman et Prieur, \$600.

Frank D. Post à la Mutual Bidg. and H. Ass'n, une portion, avenue Louisiana, Colisée, Chestnut et Tolédano, \$6000.

L'acquéreur à Louis P. Sheriot, même propriété, \$6000.

Frank X. Zang à Victor Moreau, portion, Ave Napoléon, Magasin, Constance Jeu, \$700.

Louis P. Bryant à Chas Pajewski, terrain, Annette, Allen, Roman et Prieur, \$6,000.

**Le yacht "Hornet".**

Le yacht "Hornet", qui a été récemment vendu par le gouvernement des Etats-Unis à un négociant de notre ville, arrivera probablement de bonne heure ce matin à la Nouvelle-Orléans, où il embarquera des armes et des munitions de guerre pour les insurgés du Nicaragua.

Un petit bâtiment était auparavant un avis de la flotte américaine et il sera probablement employé comme canonnière par le gouvernement d'Estrella pour défendre Bluefields et les autres ports de la côte Atlantique du Nicaragua qui sont actuellement en possession des insurgés. Le gouvernement des Etats-Unis ne s'opposera pas au départ de ce navire en dépit de la cargaison de guerre qu'il emportera.

Cette cargaison sera composée de 147 caisses de munitions, de huit caisses de fusil de guerre et de provisions pour l'armée insurgée.

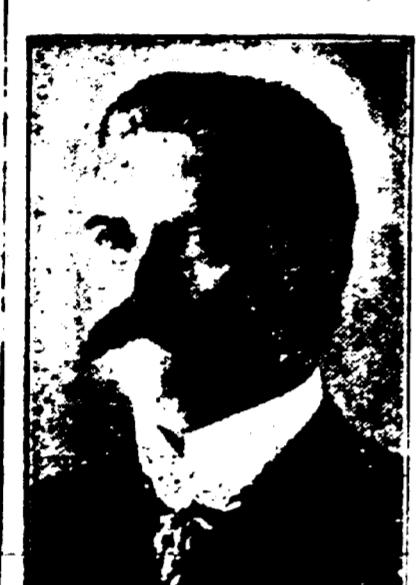
Washington, 30 juillet. — Des avocats de Washington, chargés des intérêts

d'intérêts du gouvernement de Madrid, ont déposé aujourd'hui une protestation aux départements d'Etat, de la Justice et du Commerce, contre l'autorisation accordée au yacht "Hornet" d'embarquer des armes et des munitions de guerre à la Nouvelle-Orléans, pour les insurgés nicaraguayens.

Un Infatigable Pianiste.

Nous avons reçu hier la visite d'un pianiste célèbre, le professeur Camilo Baucia qui nous a fait part de son intention de donner au mois de Novembre prochain, dans une salle en ville, une séance qui sera en un temps très intéressant, curieuse car elle permettra au professeur de faire ce que nul autre homme n'a jamais fait : se mettre au piano, y demeurer cinquante-six heures, ouï, cinquante-six et faire rendre à son instrument les sons les plus mélodieux et les plus divers. Si imaginez ce que ça fait d'endurance, d'énergie pour pétir un clavier pendant deux jours et un tiers, nous nous demandons souvent à quelles audaces l'homme ne se livrera pas : on a vu des hommes jeûner pendant des semaines, Tanquer, Succi : on a vu un marcher, d'autres courir pendant huit jours ; mais n'avait jamais vu un pianiste, et non des moindres, pendant 56 heures exécuter cinq cents compositions.

Le Professeur Baucia a écrit au Président de la Compagnie de l'Exposition Universelle de Panama pour offrir à la Compagnie la moitié du profit de ce qu'il appelle son concert. Pensée heureuse, offre généreuse, on en conviendra ; et la Compagnie de l'Exposition n'y reniera pas indifférente.



M. JOHN L. FELIU.

**SOUPER D'ABIEU.**

M. John L. Feliu, le commis de nuit du bureau de l'inspecteur de police, qui depuis plus de vingt ans remplissait ses fonctions avec un très appréciable de tout, a hier soir, donné un souper d'adieu aux attachés du bureau et aux représentants de la presse.

M. Feliu se retire du corps de la police le lendemain pour se livrer entièrement à l'exercice du droit. Il a obtenu son diplôme d'avocat depuis plusieurs années déjà à l'Université Tulane et la place où il s'est créé au barreau ne lui permet plus de continuer ses services à la police.

Les représentants de la presse en reconnaissance des nombreux services rendus par M. Feliu, lui ont présenté hier soir un magnifique parapluie en souvenir des bonnes relations qu'ils ont toujours entretenues avec lui.

**Bureau de Recouvrements.**

On verra annoncé plus loin que M. Geo. W. Prados vient d'ouvrir dans le Passage de la Bourse, 327, en face de la Première Cour de Clé, un bureau de Recouvrements que les propriétaires fonciers trouveront d'une utilité très grande, à cause des services qu'il pourra leur rendre.

M. Prados fera une spécialité de la perception des loyers, des comptes des maisons de commerce, des médecins ; il consacrera les soins les plus consciencieux aux intérêts qui lui seront confiés ; ainsi il se chargera de faire livrer par un locataire délinquant un logement dont le propriétaire ne retire aucun revenu ; M. Prados a travaillé pendant des années à la Cour de Clé et il connaît les formalités auxquelles il faut recourir pour éviter aux propriétaires des défaillances et des canalisations.

M. Prados est trop connu pour qu'il soit besoin de le recommander à la confiance publique.

**Les funérailles de Mlle Barrère.**

Les funérailles d'Alma Barrère, la jeune fille victime de la tragédie qui s'est déroulée vendredi matin dans le domicile du laitier Boe, ont eu lieu hier après-midi à 3 heures au cimetière Greenwood.

Simon Kieffer, l'individu qui a tiré le coup de feu fatal, comparera très prochainement en audience préliminaire devant la seconde cour criminelle de cité. Il est probable qu'il bénéficiera d'une ordonnance de non-lieu, l'enquête de la police ayant démontré sans doute possible qu'il n'avait pas eu l'intention criminelle de sa partie et que la mort de Mlle Barrère était simplement due à une regrettable méprise.

**Commencement d'incendie dans le bâtiment du "ITEM".**

Un incendie a éclaté hier matin, un peu avant cinq heures, dans le bâtiment du journal le "ITEM", et a causé des dégâts assez importants au matériel et aux machines à imprimer. Le feu a pris à l'étage supérieur, occupé par l'atelier de gravure Grelle-Egerton, et s'est propagé à l'étage inférieur où il a endommagé quelques machines.

Deux appareils automatiques à incendie installés à cet étage étaient toutefois fonctionnels, et à l'arrivée des pompiers le feu était déjà presque totalement circonscrit.

Les dégâts, qui ont été causés peut-être par le feu, sont estimés environ \$1,800.



Première rangée debout, de gauche à droite: Chas. F. L. S. L. Niles, Jas. A. Meade, Geo. L. O. C. nne, Pat. Sarebreski.

**Le Festival du "Clan de la**

**Gamme".**

Le grand festival qui sera donné le jeudi, 11 août prochain, au Southern Park, par le "Clan de la Gamme" promet d'être l'un des événements les plus intéressants de la saison.

Les membres de cette organisation sont tous des musiciens bien connus de notre ville, qui n'ont rien négligé pour assurer le succès de leur fête.

Le programme de la journée comprend une partie de base-ball entre deux équipes de musiciens, des jeux divers, deux grands concerts sous la direction des professeurs Tomo et Braun, un feu d'artifice et un bal. Ce dernier divertissement sera tout

particulièrement brillant, grâce à un excellent orchestre qui comptera quarante exécutantes.

De nombreuses preuves de sympathie sont données chaque jour aux membres du "Clan de la Gamme" et leur encouragement à leur jeu fait partie. Des remédiements ont été adressés à M. Samuel Bonar, un des négociants les mieux connus de notre ville, qui a fourni de son propre chef 10,000 programmes-souvenirs.

Aujouts en terminant que les retombées de ce festival sont destinées à une œuvre charitable, carrelée frontonnée la caisse de secours du "Clan de la Gamme".

Les membres du Comité chargé de l'organisation de cette fête sont : M. Geo. L. O'Connell, président ex-officio ; Joseph L. Nunes, président ; Chas. F. Giuck, Jas. Bayendorf, Paul Sabrasole, William J. Baum, Jas. Mead.

**QUAND VOUS PRENEZ**

**HOTESTER'S BITTERS**

vous avez un maladivement éprouvé votre bras et vos organes de l'appétit et qui est volontairement recommandé par des médecins que l'on emploie avec satisfaction.

**HOSTETTER'S STOMACH BITTERS**

a été pris avec succès depuis plus de 37 ans par les meilleurs médecins de l'Amérique, Blane, Elias, Algren, Crampen, Durrer, Malaria, Fluere et Bryson. C'est un véritable remède pour les maladies de l'estomac.

**Rapport de la Condition**

**Banque des Citoyens**

**De la Louisiane,**

**DEPARTEMENT DE BANQUE.**

À la clôture des affaires le 30 juillet 1910.

**ACTIF**

Prise sur deniers	\$486,563.44
Prise et économies	875,064.80
Surcharges gérées	30,648.00
Bons, actions, etc. échéances	361,234.60
Propriétés immobilières	61,646,701.84
De banques et banquiers	304,721.24
Chèques pour le Clearing House	1,000.00
Autres dépenses et échéances	291,707.64
	504,428.80
	22,986,745.60

**FAMILIA**

Fond capital payé	200,000.00
Surplus	419,000.00
Préts individuels échéances dépassées	19,026.36
	519,036.36

Dépôts individuels  
échéances dépassées

301,115.74	
Dividendes non versés	72
Préts individuels échéances dépassées	30,655.00
Depôts individuels	1,345,653.59
Échéances	1,466,723.23
	53,280.749.60

**ST. AUGUSTIN.**

St. Claude et Bayou.

Dimanche, messes à 6:30, 8, 10 et 11 heures.

**ST. ANTOINE DE PADOUË.**

Conti et Rempart.

Dimanche, messes à 8:30, 7:00 et 8:00. Le vendredi, Exposition du Très Saint Sacrement pendant la messe de 6 heures et Bénédiction après la messe de 7 heures.

**ST. VINCENT DE PAUL.**

Daphne, près Montegut.

Messe le dimanche à 5:30, 7 et 9:30. P. M.

**ST. ROSE DE LIMA.**

Sayon Road entre Broad et Dorogeno.

Messes le dimanche à 7, 8 et 9:30. Vendredi, récitation du Chaplet et Bénédiction du Très Saint Sacrement à 4 p. m.

**ST. PATRICK.**

Camp, près Girod.

Dimanche, Messes à 6 h. 30; 7 h. 30 et 10 h.

**ANNONCIATION.**

Marais et Mandeville.

Dimanche, messes à 7:30 et 9:30. 1/2 heures. Bénédictine et Bénédiction.

**ST. VINCENT DE PAUL.**

Daphne, près Montegut.

Messe le dimanche à 5:30, 7 et 9:30. P. M.

**ST. THÉRÈSE.**

Camp et Erato.

Dimanche, Messes à 6:30, 8 et 9:30. Bénédictine à 10 h. Bénédiction à 5 p. M.

**MATER DOLOROSA.**